

सन्दर्भ: भाविप्रा/इन्दौर/अभि.- सिविल/2023-24/डब्ल्यू-91/ 15
F.No. AAI/Indore/Engg.-Civil/2023-24/W-91/ 15

दिनांक: 10/05/2024
Dated: 10/05/2024

सेवा में,
To,
मेसर्स एसआर 39 इंजीनियर्स प्रा.लि.,
एस-49, द्वितीय तल, क्रॉस रिवर मॉल,
करकरदूमा कोर्ट के पास,
दिल्ली (पूर्व)-110 032

M/s SR 39 Engineers Pvt. Ltd.,
S-49, IInd Floor, Cross River Mall,
Near Karkardooma Court,
East Delhi - 110 032

विषय: रिकॉन्फिगरेशन ऑफ इन्टीग्रेटेड टर्मिनल बिल्डिंग एण्ड रेनोवेशन ऑफ ओल्ड टर्मिनल बिल्डिंग एट
दे.अ.बा.हो. एयरपोर्ट, इन्दौर। उपशीर्ष: सिविल एण्ड इंटरनल इलेक्ट्रिफिकेशन वर्क्स।

Sub: Reconfiguration of Integrated Terminal Building & Renovation of Old Terminal Building
at D.A.B.H. Airport, Indore. SH: Civil and Internal Electrification Works.

सन्दर्भ: आपकी निविदा दिनांक 22.02.2024 (निविदा आई डी: 2023_AAI_177393_1)

Ref: Your tender dated 22.02.2024 (Tender ID: 2023_AAI_177393_1)

महोदय,

- उपर्युक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा, आपके द्वारा उद्धृत कुल रुपये 26,34,01,441.00 (रुपए छब्बीस करोड़ चौतीस लाख एक हजार चार सौ इकतालीस मात्र) (जीएसटी रहित) जो अनुमानित लागत रुपये 3265.93 लाख (रुपए बत्तीस करोड़ पैंसठ लाख तिरानवे हजार मात्र) (जीएसटी रहित) से 19.35% (उन्नीस दशमलव तीन पाँच प्रतिशत) नीचे है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the amount quoted by you totalling to Rs. 26,34,01,441.00 (Rupees Twenty-Six Crores Thirty-Four Lakhs One Thousand Four Hundred Forty-One only) excluding GST, which is 19.35% (Nineteen point Three Five percent) below the estimated cost put to tender of Rs. 3265.93 Lakhs (Rupees Thirty-Two Crores Sixty-Five Lakhs Ninety-Three Thousand only) (Excluding GST).

- संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - सिविल)/उप. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - सिविल), भा.वि.प्रा. दे.अ.बा.हो. विमानतल, इन्दौर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 27.05.2024 तक उप. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - सिविल)-प.क्षे., भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली -110003 के कार्यालय में अपना मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि मुख्तारी अधिकार के साथ उपस्थित करें। संविदा करार 100/- (रुपये एक सौ मात्र) के न्यायिकेतर स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जायेगी।

153

Jt. General Manager (Engg. -Civil)/Dy. General Manager (Engg. Civil), AAI, DABH Airport, Indore shall be Engineer-in-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of the Dy. General Manager, (Engg. - Civil)-WR, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 27.05.2024 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त रुपये 57,65,930.00 (रुपये सत्तावन लाख पैंसठ हजार नौ सौ तीस मात्र) की अग्रिम धन राशि को निविदा दस्तावेज के अनुबंध की GCC शर्त संख्या-1 ए GCC के पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार प्रतिभूती जमा के रूप में प्रयुक्त तथा संपरिवर्तित किया जायेगा।

इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर रुपए 74,04,142.00 (रुपये चौहत्तर लाख चार हजार एक सौ बयालीस मात्र) प्रतिभूती जमा राशि (किसी भी अनुसूचित बैंक के गारंटी बांड के रूप में लेकिन सहकारी या ग्रामीण बैंक नहीं) जमा करें, विफल होने पर निविदा दस्तावेज की GCC शर्त संख्या-1 ए GCC के पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार कटौती की जाएगी।

The Earnest Money amount of Rs. 57,65,930.00 (Rupees Fifty-Seven Lakhs Sixty-Five Thousand Nine Hundred Thirty only) received along with your tender will be treated and converted as part of Security Deposit as per GCC Cl. No. 1A on GCC Page 16 of tender document.

Please deposit balance Rs. 74,04,142.00 (Rupees Seventy-Four Lakhs Four Thousand One Hundred Forty-Two only) towards security deposit (in the form of Guarantee Bonds of any Scheduled bank but not Co-operative or Gramin bank) within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, same shall be deducted as per GCC Cl. No. 1A on GCC Page 16 of tender document.

4. कार्यदिश जारी करने के 30 दिनों के भीतर, आप निविदा दस्तावेज के अनुबंध की GCC शर्त संख्या-1 GCC पृष्ठ संख्या 15 के अनुसार रुपए 1,31,70,072.00 (रुपये एक करोड़ इकतीस लाख सत्तर हजार बहत्तर मात्र) की निष्पादन प्रतिभूती, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, के पास जमा करेंगे। यह धन राशि निविदा दस्तावेज के GCC पृष्ठ संख्या 111 से 112 पर परिशिष्ट-XI के प्रोफार्मा के अनुसार गारंटी बांड के रूप में जमा की जायेगी।

Within 30 days of issue of this letter, you shall submit a Performance Guarantee to AAI, for an amount of Rs. 1,31,70,072.00 (Rupees One Crore Thirty-One Lakhs Seventy Thousand Seventy-Two only) in the form of Guarantee Bonds as per GCC Cl. No.1 on GCC Page no. 15 of the Tender Document, as per the proforma at Appendix-XI on GCC Page no. 111 to 112 of the Tender Document.

5. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की स्थिति का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा के GCC शर्त संख्या-19 GCC पृष्ठ संख्या 49 पर निर्दिष्ट किया गया है, और केंद्र और राज्य सरकार के नियम, इन सब का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in GCC Cl. No.19 on GCC Page No. 49 of tender and rules of Central and State Government.

6. आपको सहायक महाप्रबन्धक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, दे.अ.बा.हो. विमानतल, इन्दौर से तत्काल संपर्क करने का निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्य स्थल सौंपेंगे।

You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg-Civil), AAI, Devi Ahilya Bai Holkar Airport, Indore immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूरा करने के लिये आपको ग्यारह (11) माह (वर्षा हेतु 2 माह भी शामिल) का समय दिया जायेगा। यह समय इस पत्र के जारी होने की तारीख के बाद दसवें दिन से माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be Eleven (11) Months (Including 2 Months considered for rains) and same shall be reckoned from the tenth day after the date of issue of this letter.

8. यह संदर्भित पत्र अनुबंध का एक हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of Agreement.

9. अनुबंध के संबंध में कोई भी आगे पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

10. कृपया पत्र की पावती भेजें और इस पत्र के साथ संलग्न पत्र की नकल पर स्वीकृति के रूप में हस्ताक्षर करने के बाद स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधो हस्ताक्षरी को भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.

11. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा।

In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय,
Yours faithfully,



(चंचल चक्रवर्ती)

(Chanchal Chakrabarti)

उप. महाप्रबंधक अभि (सि) -पो क्षे०

Dy. General Manager Engg.(C)-WR

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Airports Authority of India

151

N.O.O. / मूल प्रति पर नहीं:

Copy to / प्रतिलिपि:

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, पश्चिम क्षेत्र मुख्यालय, भाविप्रा, नया परिचालन कार्यालय, सहार रोड, अंधेरी (पूर्व), मुंबई - 400099
Regional Executive Director, RHQ-WR, AAI, New Operational Office, Sahar Road, Andheri (E), Mumbai
2. महाप्रबंधक (अभि.), पश्चिम क्षेत्र मुख्यालय, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, नया परिचालन कार्यालय, सहार रोड, अंधेरी (पूर्व), मुंबई - 400099
General Manager (Engg.), RHQ-WR, AAI, New Operational Office, Sahar Road, Andheri (E), Mumbai
3. महाप्रबंधक (वित्त एवं लेख), पश्चिम क्षेत्र मुख्यालय, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, नया परिचालन कार्यालय, सहार रोड, अंधेरी (पूर्व), मुंबई - 400099
General Manager (F&A), RHQ-WR, AAI, New Operational Office, Sahar Road, Andheri (E), Mumbai
4. विमानपत्तन निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, इंदौर विमानपत्तन, इंदौर
Airport Director, AAI, Indore Airport, Indore
5. सहायक महाप्रबंधक अभि (सि), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, इंदौर विमानपत्तन।
Asstt. General Manager Engg.(Civil), AAI, Indore Airport.
6. श्रम अधिकारी, इंदौर
Labour Officer, Indore
7. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, इंदौर
Regional Provident Fund Commissioner, Indore

AGM (E-C), Indore shall forward this letter

Internal/अन्तरविभागीय:

1. निजी सचिव सदस्य (योजना), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
PS to Member (Plg.), AAI, CHQ
2. कार्यपालक निदेशक (अभि), प० क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
Executive Director (Engg), WR, AAI, CHQ
3. कार्यपालक निदेशक (आर्किटेक्चर), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
Executive Director (Arch.), AAI, CHQ
4. कार्यपालक निदेशक (वित्त एवं लेख) - , भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
Executive Director (F&A), AAI, CHQ
5. महाप्रबन्धक (पी.एम.क्यू.ए) - , भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
General Manager (PMQA), AAI, CHQ
6. महाप्रबन्धक अभि (सि), प० क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
General Manager Engg(C), WR, AAI, CHQ.
7. महाप्रबन्धक अभि (वि), प० क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
General Manager Engg(E), WR, AAI, CHQ.
8. एम.आई.एस विभाग, प० क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
MIS Department, WR, AAI, CHQ.
9. अनुबंध
For Agreement

केवल सूचना
के लिये

[Signature]
10/05/2024.

(चंचल चक्रवर्ती)

उप. महाप्रबंधक अभि (सि) - प० क्षेत्र
अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण